



Stony Brook  
Medicine

## Instrucciones para prepararse para una sigmoidoscopia

Nombre: \_\_\_\_\_

Médico: \_\_\_\_\_

Centro: \_\_\_\_\_

Fecha del procedimiento: \_\_\_\_\_

Hora de llegada: \_\_\_\_\_

**Tenga en cuenta lo siguiente:** Como una cortesía hacia los demás pacientes y hacia su médico, llame al (631) 444-5220 a la brevedad si no va a asistir a su cita.

## LO ANTES POSIBLE

1. Coordine con un adulto responsable para que lo acompañe cuando salga del procedimiento, incluso si toma un medio de transporte público. **Su procedimiento podría ser cancelado si no podemos confirmar su medio de transporte el día del procedimiento. No se aceptan conductores de taxis ni de vehículos compartidos (Uber®, Lyft®, etc.).**
2. Si toma algún medicamento que aumente el riesgo de sangrado, pregúntele al médico que se lo recetó cuándo debe dejar de tomar el medicamento antes del procedimiento. Los medicamentos más comunes de este tipo son, entre otros, los siguientes:

Warfarina (Coumadin®)	Effient (Prasugrel®)
Clopidogrel (Plavix®)	Apixabán (Eliquis®)
Ticagrelor (Brilinta®)	Dabigatrán (Pradaxa®)
Rivaroxabán (Xarelto®)	Enoxaparina (Lovenox),

**Puede seguir tomando aspirina, a menos que se le indique lo contrario.**

3. En el caso de pacientes con diabetes
  - Deje de tomar medicamentos que contengan metformina 24 horas antes del procedimiento.
  - Tome todos los medicamentos que no sean insulina la mañana del procedimiento.
  - Comuníquese con su médico especialista en diabetes para ajustar su dosis de insulina durante la preparación intestinal.
  - Si tiene una bomba de insulina, necesitará una **carta por escrito** de su endocrinólogo con instrucciones claras para ajustar la tasa basal antes y durante el procedimiento.
  - Si toma medicamentos orales para la diabetes, no los tome la mañana del procedimiento.
4. Si tiene un marcapasos o un desfibrilador, asegúrese de informarle a su médico y lleve la tarjeta del dispositivo al procedimiento.



## 5 DÍAS ANTES DE LA SIGMOIDOSCOPIA

- Compre dos **enemas Fleet de aceite mineral**.
- Deje de tomar todos los suplementos de hierro, medicamentos a base de hierbas o aceite de pescado.
- Evite comer frutos secos o semillas, entre ellas, las de amapola, sésamo y girasol, las frutas o verduras con semillas, o maíz.
- Llame a la Oficina de Admisión al (631) 444-1870 y brinde la información de su seguro.
- Confirme su medio de transporte para el día del procedimiento.
- Llame en caso de que necesite reprogramar el procedimiento.

## 1 DÍA ANTES DE LA SIGMOIDOSCOPIA

- **No coma ningún alimento sólido ni blando. Beba abundantes bebidas claras (que se puede ver a través de ellas cuando se vierten en un vaso) a lo largo del día, para prevenir la deshidratación a causa de la preparación del intestino.** No tome bebidas alcohólicas.

Algunos ejemplos de bebidas claras son los siguientes:

- ✓ Agua
- ✓ Jugos claros sin pulpa (de manzana o de uva blanca)
- ✓ Caldo de sopa o consomé claros
- ✓ Té o café (1 taza)
- ✓ Gatorade®, Powerade® o una bebida deportiva similar (que no sea roja ni morada)
- ✓ Bebida con gas de jengibre o lima limón (7-Up® o Sprite®)
- ✓ Jell-O® (que no sea roja ni morada)
- ✓ Paletas heladas (que no sean rojas ni moradas)



# Stony Brook Medicine

## EL DÍA DE LA SIGMOIDOSCOPIA

### Antes de salir de su hogar

- No beba nada, incluidos los líquidos claros, 2 horas antes del procedimiento.
- 90 minutos antes de salir de su hogar, adminístrese los dos enemas.
  - Recuéstese sobre el lado izquierdo.
  - Quite la tapa de la punta del enema.
  - Inserte cuidadosamente la punta del enema en el recto, aproximadamente cuatro pulgadas.
  - Vacíe lentamente todo el contenido del enema en el recto.
  - De ser posible, retenga el fluido en el cuerpo durante unos 15 minutos.
  - Siéntese en el inodoro y expulse el fluido.
  - Repita el procedimiento inmediatamente con el segundo enema.
- Tome sus medicamentos para el corazón y la presión arterial con un sorbo de agua el día del procedimiento.
- No tome ningún tipo de insulina ni medicamentos orales para la diabetes.
- Traiga una lista de sus medicamentos actuales.
- Traiga la tarjeta del desfibrilador o marcapasos, si tiene una.
- Use ropa cómoda y holgada, y zapatos planos o zapatillas deportivas.
- No use joyas ni traiga objetos de valor.
- No use lentes de contacto.
- Regístrese en la Oficina de Admisión 1 hora antes de la hora programada para el procedimiento. A continuación, lo enviarán a endoscopía en el sector 14 North.

## □ **PARA PROCEDIMIENTOS EN EL HOSPITAL**

- Estacione en el estacionamiento principal para visitantes; validaremos el estacionamiento para un vehículo. El servicio de estacionamiento **NO ES** elegible para la validación. **Debe traer el comprobante de estacionamiento a la sala de endoscopia para validarlo.**
- Preséntese en el registro del nivel 5 del hospital (vestíbulo) 1 hora antes de la hora programada para el procedimiento. A continuación, lo enviarán a endoscopia en el sector 14 North.

## □ **PARA PROCEDIMIENTOS EN EL PABELLÓN DE CUIDADOS AMBULATORIOS (ACP)**

- Encontrará las indicaciones y el mapa para llegar al edificio del ACP en la siguiente página.
- Puede estacionar en el estacionamiento cerrado frente al edificio. **Debe traer el comprobante de estacionamiento a la sala de endoscopia para validarlo.**
- **Preséntese en la recepción 30 minutos antes de la hora del procedimiento y le indicarán cómo llegar a la sala de endoscopia.**

El tiempo de permanencia en el hospital o en el ACP es de aproximadamente 3 horas, desde el momento en que se registra hasta que sale de la sala de endoscopia.

## Pabellón de Cuidados Ambulatorios de Stony Brook Medicine 3 Edmund Pellegrino Road, Stony Brook NY

### Indicaciones para llegar:

- En dirección al norte por Nicolls Road, gire a la derecha por E Loop Road. A continuación, gire a la izquierda en el primer semáforo y tome la calle Edmund D. Pellegrino Road.
- Mientras está en la calle Edmund D Pellegrino, avance hacia los carteles que dicen "Breast Center" (estamos en el mismo edificio que el centro de estudios mamarios Breast Center/Old Cancer Center).
- Pase la primera rotonda y siga derecho.
- En la segunda rotonda, haga un giro en U para cambiar de dirección (vea el mapa adjunto para obtener más detalles).
- Gire a la derecha y verá la entrada a un pequeño estacionamiento cerrado frente al edificio.
- Pulse el botón y saque un comprobante de estacionamiento que validaremos para usted. Si la barrera está levantada, avance y estacione.
- En la recepción le preguntarán su nombre y le indicarán cómo llegar a la sala de endoscopia.

